

Torek, 5. julij 2011

3. poziva Svet, naj se ponovno posvetuje s Parlamentom, če namerava bistveno spremeniti besedilo, ki ga je Parlament odobril;
4. naroči svojemu predsedniku, naj stališče Parlamenta posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Predlog spremembe proračuna št. 3/2011: proračunski presežek v letu 2010

P7_TA(2011)0308

Resolucija Evropskega parlamenta z dne 5. julija 2011 o stališču Sveta o predlogu spremembe proračuna Evropske unije št. 3/2011 za proračunsko leto 2011, oddelek III – Komisija (11630/2011 – C7-0166/2011 – 2011/2075(BUD))

(2013/C 33 E/32)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju členov 310 in 314 Pogodbe o delovanju Evropske unije in člena 106a Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti za atomsko energijo,
 - ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti ⁽¹⁾ ("finančna uredba") in zlasti člena 15(3) ter členov 37 in 38 Uredbe,
 - ob upoštevanju splošnega proračuna Evropske unije za proračunsko leto 2011, ki je bil dokončno sprejet dne 15. decembra 2010 ⁽²⁾,
 - ob upoštevanju Medinstitucionalnega sporazuma z dne 17. maja 2006 med Evropskim parlamentom, Svetom in Komisijo o proračunski disciplini in dobrem finančnem poslovanju ⁽³⁾,
 - ob upoštevanju predloga spremembe proračuna št. 3/2011 Evropske unije za proračunsko leto 2011, ki ga je Komisija podala dne 15. aprila 2011 (KOM(2011)0219),
 - ob upoštevanju stališča Sveta o predlogu spremembe proračuna št. 3/2011, ki ga je Svet sprejel 16. junija 2011 (11630/2011 – C7-0166/2011),
 - ob upoštevanju členov 75b in 75e Poslovnika,
 - ob upoštevanju poročila Odbora za proračun (A7-0254/2011),
- A. ker je cilj predloga spremembe proračuna št. 3/2011, da se v proračun za leto 2011 vključi presežek proračunskega leta 2010, ki znaša 4 539 394 283 EUR,
 - B. ker so glavne sestavine tega presežka pozitivni rezultat pri prihodkih v višini več kot 1 800 000 000 EUR, neporabljeni sredstva za odhodke v višini 2 720 000 000 EUR in pozitivni saldo tečajnih razlik v znesku 22 300 000 EUR,
 - C. ker glavni del sredstev na strani prihodkov (1 280 000 000 EUR od 1 800 000 000 EUR) izhaja iz zamudnih obresti in glob,
 - D. ker je razlika med sprejetim proračunom za leto 2011 (122 960 000 000 EUR) in porabljenimi ali prenesenimi sredstvi (120 970 000 000 EUR) posledica storniranih sredstev (740 000 000 EUR), predvsem zato, ker predlog spremembe proračuna št. 10/2010 ni bil sprejet,

⁽¹⁾ UL L 248, 16.9.2002, str. 1.

⁽²⁾ Sprejeta besedila, P7_TA(2010)0475.

⁽³⁾ UL C 139, 14.6.2006, str. 1.

Torek, 5. julij 2011

- E. ker so neporabljena sredstva v višini 2 720 000 000 EUR posledica premajhne izvedbe programov, premajhne uporabe nesproščenih rezerv, premajhnega izvrševanja v drugih oddelkih proračuna in premajhne uporabe sredstev, prenesenih iz leta 2009 v leto 2010,
1. se seznanja s predlogom spremembe proračuna št. 3/2011, ki je namenjen izključno vnosu presežka iz leta 2010 v proračun v skladu s členom 15 finančne uredbe;
 2. je trdno prepričan, da se del prihodkov, obračunan iz zamudnih obresti in glob, ne bi smel obravnavati kot presežek in se zato ne bi smel odšteti od prispevkov držav članic (lastna sredstva na podlagi BNP);
 3. nasprotno meni, da je treba takšne prihodke, ki izvirajo iz izvrševanja politike konkurence EU, neposredno vrniti in ponovno vložiti v proračun EU; je odločen spodbujati in zagovarjati to načelo v prihodnjih pogajanjih o letnih in večletnih proračunih;
 4. vendar odobri nespremenjeno stališče Sveta o predlogu spremembe proračuna št. 3/2011 in naroči svojemu predsedniku, naj razglasi, da je sprememba proračuna št. 2/2011 dokončno sprejeta, ter poskrbi za njeno objavo v *Uradnem listu Evropske unije*;
 5. naroči svojemu predsedniku, naj to resolucijo posreduje Svetu in Komisiji ter nacionalnim parlamentom.

Izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov *I**

P7_TA(2011)0309

Zakonodajna resolucija Evropskega parlamenta z dne 5. julija 2011 o predlogu uredbe Evropskega parlamenta in Sveta o spremembi Uredbe (ES) št. 2006/2004 o sodelovanju med nacionalnimi organi, odgovornimi za izvrševanje zakonodaje o varstvu potrošnikov (KOM(2010)0791 – C7-0012/2011 – 2011/0001(COD))

(2013/C 33 E/33)

(Redni zakonodajni postopek: prva obravnava)

Evropski parlament,

- ob upoštevanju predloga Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu (KOM(2010)0791),
- ob upoštevanju člena 294(2) in člena 114 Pogodbe o delovanju Evropske unije, na podlagi katerih je Komisija podala predlog Parlamentu (C7-0012/2011),
- ob upoštevanju člena 294(3) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
- ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora z dne 5. maja 2011 ⁽¹⁾,
- ob upoštevanju zaveze predstavnika Sveta v pismu z dne 22. junija 2011, da bo Svet odobril stališče Parlamenta v skladu s členom 294(4) Pogodbe o delovanju Evropske unije,
- ob upoštevanju člena 55 Poslovnika,

⁽¹⁾ Še ni objavljeno v Uradnem listu.